大会
安全理事会

30 September 2020
Chinese

大会
第七十五届会议
议程项目 34、71 和 135
预防武装冲突
人民自决的权利

安全理事会
第七十五年

保护责任与防止灭绝种族、战争
罪、族裔清洗和危害人类罪

2020 年 9 月 30 日亚美尼亚常驻联合国代表给秘书长的信

谨随函附上 2020 年 9 月 29 日和 30 日亚美尼亚外交部的声明(附件一)和 2020 年 9 月 28 日阿尔扎赫外交部的声明(附件二), 内容涉及阿塞拜疆企图将其侵略行动扩大到亚美尼亚共和国领土、土耳其武装部队的参与以及阿塞拜疆武装部队严重违反国际人道主义法的行为。

请将本函及其附件作为大会议程项目 34、71 和 135 下的文件及安全理事会文件分发为荷。

常驻代表

大使

米海尔·马尔加良(签名)



2020年9月30日亚美尼亚常驻联合国代表给秘书长的信的附件一

亚美尼亚外交部关于阿塞拜疆国防部散布的谣言的声明

2020年9月29日

我们完全否认阿塞拜疆国防部对亚美尼亚提出的有关从亚美尼亚瓦尔代尼斯区炮击阿塞拜疆达什凯桑区的指控。

这种谣言绝对是谎话，其目的是为扩大敌对行动的地域范围、包括为侵略亚美尼亚共和国编织借口。

我们强烈谴责阿塞拜疆进一步破坏区域和平与安全的图谋，阿塞拜疆的军事政治领导人要对其后果承担全部责任。

亚美尼亚外交部关于阿塞拜疆侵略亚美尼亚共和国之企图的声明

2020年9月29日12时45分

今天上午，亚美尼亚外交部发表了一项声明，揭露了阿塞拜疆散布的谣言，其目的是为在亚美尼亚共和国瓦尔代尼斯区方向的军事行动编织借口。

在这一谣言散布几分钟后，阿塞拜疆武装部队袭击了瓦尔代尼斯区的军民基础设施，其中将平民当作打击目标，造成一名平民死亡。

阿塞拜疆无视国际社会不断发出的结束敌对行动的呼吁，在土耳其的积极鼓励、政治和军事支持下，正在将敌对行动的地域范围扩大到亚美尼亚共和国领土。

亚美尼亚共和国和阿尔扎赫共和国将对阿塞拜疆破坏区域安全与和平的一贯企图作出适当的军事政治回应。

亚美尼亚外交部关于土耳其武装部队参与的声明

2020年9月30日

9月29日，以阿塞拜疆“占贾”机场为基地的土耳其空军 F-16 多功能战斗机在亚美尼亚共和国瓦尔代尼斯区领空击落了亚美尼亚武装部队的苏-25 战斗机，当时该战斗机正在执行击退阿塞拜疆对军事和民用目标攻击的作战任务。亚美尼亚武装部队飞行员瓦列里·达内林少校被打死。

这不是土耳其空军的第一次挑衅行动。自从在阿塞拜疆现身以来，土耳其空军一直沿阿尔扎赫和阿塞拜疆间的对峙线进行挑衅性飞行。在阿塞拜疆发动侵略期间，它们实际上一直在向阿塞拜疆军队的作战部队提供空中支援。值得注意的是，土耳其还沿着亚美尼亚-土耳其边界进行挑衅性飞行，在某些情况下跨过边界侵犯了亚美尼亚领空。9月27日，在亚美尼亚-阿塞拜疆边界的同一地段，一架土耳其 F-16 飞机侵犯亚美尼亚领空，并向瓦尔代尼斯区发射了导弹。

在 7 月 29 日至 8 月 13 日举行的土耳其-阿塞拜疆大规模军事演习期间，土耳其空军在阿塞拜疆现身，此后一直没有从阿塞拜疆撤出。

土耳其武装部队的挑衅行为严重破坏了地区安全，阻碍了国际社会制止敌对行动的努力。

国际社会呼吁外部行为体不要将冲突升级，土耳其应该听从这些呼吁。

我们强烈谴责土耳其的挑衅行动，要求土耳其武装部队、包括空军立即撤出冲突区。

2020年9月30日亚美尼亚常驻联合国代表给秘书长的信的附件二

阿尔扎赫共和国外交部的声明

2020年9月28日

自9月27日以来，阿塞拜疆一直持续对阿尔扎赫共和国发动大规模武装攻击，同时严重违反了适用于武装冲突的法律和惯例。

具体而言，在对阿尔扎赫共和国的侵略中，阿塞拜疆武装部队故意攻击非军事目标的民用物体，使用可能造成过度伤害或不必要痛苦的违禁作战方法和手段，并使用滥杀滥伤武器。阿塞拜疆的犯罪行为造成阿尔扎赫的平民人口中出现人员伤亡。令人严重关切的是，有消息称，来自中东的雇佣军正通过土耳其被招募来参加阿塞拜疆方面的敌对行动。阿塞拜疆的这种行为严重违反了国际人道主义法，特别是《关于战时保护平民之日内瓦公约》，构成为战争罪。应当指出，阿尔扎赫共和国(自1993年1月26日起)和阿塞拜疆都是该公约的缔约国。

阿塞拜疆最近对阿尔扎赫共和国的这一侵略，应结合阿塞拜疆方面从阿尔扎赫民族解放运动开始至今在战争与平时时期对亚美尼亚平民进行的广泛而有系统的攻击来看待。对苏姆盖特、巴库和阿塞拜疆其他城市的亚美尼亚人的暴行、强行将所有亚美尼亚人驱逐出阿塞拜疆、阿塞拜疆武装部队在1990年代战争期间和2016年4月犯下的战争罪、继续侵犯阿尔扎赫共和国公民的基本权利并阻止他们行使其固有权利，这些都是危害人类罪。

阿塞拜疆方面再次试图凌驾于国际法之上。同时，阿塞拜疆的不法行为每次都越来越威胁到平民的生命和整个地区的和平与安全，这违反了《联合国宪章》。应在这一背景下看待国际组织代表有关必须紧急停止敌对行动的言论。各国政治和公众人物有关需要追究阿塞拜疆责任的言论值得特别关注。我们认为，这是确保阿塞拜疆履行其作为国际社会成员的义务并防止其进一步企图实施国际不法行为的最有效机制。国际社会承认阿尔扎赫，是国际社会维护地区和平与安全的最有效工具。赋予阿尔扎赫共和国国际法律人格，该共和国就会具备更多的军事手段来确保安全，并拥有更多法律机制来保护其公民的基本权利。